

Н.В. Покровский

**Памятники древней
письменности. 126. Сийский
иконописный подлинник.
Выпуск 4**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 7.01
ББК 85
Н11

Н11 **Н.В. Покровский**
Памятники древней письменности. 126. Сийский иконописный подлинник.
Выпуск 4 / Н.В. Покровский – М.: Книга по Требованию, 2015. – 81 с.

ISBN 978-5-518-06962-6

ISBN 978-5-518-06962-6

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2015

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2015

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint



Рис. 40. Препод. Антоній Сіський чудотворець.

211 (л. 288; рис. 40). Преподобный Антоній Сійскій чудотворецъ. Старець съ открытымъ челомъ, прямымъ носомъ, съ большою раздвоенною бородою; на плечахъ замѣтны слѣды схимы и мантии. Въ дѣломъ типъ чудотворца строгій и выразительный: онъ выдерживается строго и въ другихъ памятникахъ иконописи и повторяется не разъ, съ нѣкоторыми вариантами въ Сійскомъ подлинникѣ.

212 (л. 289; табл. LXI). Хорошій переводъ съ хорошей иконы Св. Троицы ветхозавѣтной. Надпись объясняетъ, что это „Образъ живоначальныя Троицы чудотворный мѣрою таковъ и написани, аже испроси у Бога преподобный отецъ нашъ Антоній чудотворецъ, у Бога и даръ чудотворенія“. Преподобный Антоній Сійскій самъ писалъ иконы и въ частности способствовалъ написанію иконы Св. Троицы, хранящейся доселѣ въ Сійскомъ монастырѣ. Въ рукописи XVII вѣка, содержащей въ себѣ службу и житіе препод. Антонія и принадлежащей Сійскому монастырю (№ 121), читаемъ: „О написаніи чудотворной иконы начальнаго образа живоначальныя Троицы. Призываетъ же препод. Антоній иконописца, повелѣваетъ ему писати образъ живоначальныя Троицы настоящаго храма мѣстную икону; иконописатель же по благословенію святаго дѣлу касается писати икону; самъ же боголюбивый преподобный Антоній посту и молитвѣ влася. Въ нѣсколько время живописецъ сей пишаше образъ, спомогаетъ же преподобный и самъ иконописцу сему писати чудотворный сей образъ живоначальныя Троицы, понеже преподобный иконному писанію навывелъ баше въ юности своей; не хитръ бысть мудростію сею преподобный, но преепросто иконописательство его бысть, тѣмъ же преподобный способствовалъ точію живописцу сему въ написаніи чудотворнаго образа, прочее же на постъ и на молитву упражнялся въ недостаткѣ хитрости своея сими способствуя ему“ ¹⁾. Съ этой иконы Св. Троицы и сдѣланъ разсматриваемый переводъ. На оборотѣ этого листа находятся надписи: „Сей образецъ иконника Васки Мамонтова Уваровыхъ съ Шуренги“; затѣмъ

¹⁾ Рукоп. Антон. Сійск. мон. № 121, л. 39—40.

рукою Никодима прибавлено: „потомъ чернецъ Сійскаго монастыря іеромонахъ многогрѣшный и архимандритъ недостойный; прямое (мірское?) имя Никонъ“. Надпись эта объясняетъ намъ многократно повторяющіеся въ Сійскомъ подлинникѣ помѣты „ч. Никодимъ“, указывая на то, что этотъ чернецъ былъ потомъ архимандритомъ; а архимандритъ Сійскаго монастыря Никодимъ — лицо исторически извѣстное.

213 (л. 290; табл. LXII). Преподобный Θεодосій, игумень Сійскій. Рукою архимандрита Никодима вверху замѣчено: „Подлинно таковъ образъ игумена Θεодосія“. Проверить точность этого показанія невозможно, за недостаткомъ подходящихъ источниковъ; нельзя, впрочемъ, не замѣтить, что изображеніе это сильно напоминаетъ изображеніе препод. Антонія Сійскаго (рис. 40) и отличается отъ него главнымъ образомъ формою бороды, и — вообще по своему характеру оно ближе стоитъ къ иконописному шаблону, чѣмъ къ портрету.

214 (л. 291; табл. LXIII). Преподобный Антоній Сійскій. Погорудное изображеніе старца съ строгими и вмѣстѣ пріятными чертами лица; съ небольшою бородою; черепъ оголенъ; одежды — мантия и схима съ крестами; десница благословляющая; въ шуйцѣ свитокъ, въ которомъ написано: „Стяжите братіе страхъ Божій, не ослабѣвайте въ молитвахъ своихъ, между собою...“ Вверху образа надпись: „Образъ Антонія благоумѣренъ; иконописцамъ писать“. Надпись эта сдѣлана, вѣроятно, чернецомъ Никодимомъ, знатокомъ иконописнаго дѣла, который и рекомендуетъ образъ этотъ вниманію иконописцевъ. Представленный здѣсь типъ Сійскаго чудотворца не единственный; варианты его указаны будутъ ниже.

215 (л. 292). Препод. Антоній (голова и плеча). Типъ тотъ же, что въ предшествующемъ изображеніи; небольшое отличіе заключается въ томъ, что здѣсь вѣки глазъ Преподобнаго опущены ниже и борода на концѣ уже. Надпись: „Преподобный отецъ нашъ Антоній Сійскій чудотворецъ... всѣхъ лѣтъ поживе отъ рожденія своего до преставленія семьдесятъ девять; одинаго не докончавъ до осмидесяти лѣтъ; но совершенно воспріимъ царство небесное со

всѣми святыми въ преподобныхъ водворяся. Аминь. Подлинно таковъ образъ его зри“. Записи на оборотѣ листа: „Духовное поученіе преподобнаго Антонія ко братіи. По апостолу, глаголющему „молитесь другъ за друга, яко да исцѣлѣете“, вначалѣ, братіе, имѣйте страхъ Божій въ сердцахъ вашихъ, да вселится въ васъ Духъ Святыи, да Той васъ научитъ и наставитъ на истинный путь, а промежъ себе любовь имѣйте и покореніе о Христѣ другъ ко другу, да покрывется ваше множество грѣховъ.—Тѣмже на твой образъ, преподобне отче Антоніе, взирая, яко истинно самого тя зрю, вѣрую сердечною и любовію отъ души почитаю и всеусерднѣ поклоняюся ти, да молиши о насъ всесвятую и единосущную Троицу—Отца (и Сына и Св. Духа)“.

216 (л. 293; табл. LXIV). Образъ игумена Θεодосія Сійскаго. Сходно съ изображеніемъ, что на листѣ 290: отличія замѣтны въ томъ, что морщины на лбу выражены здѣсь рѣзче, чѣмъ въ первомъ изображеніи, и борода не имѣетъ той округленности. Надписи: „Сѣдъ вельми благо... всѣхъ лѣтъ своихъ отъ рожденія до преставленія семьдесятъ пять. 44 лѣта жилъ на игуменствѣ; но царство небесное совершенно воспріимъ со всѣми святыми въ преподобныхъ. Аминь“. Надпись эта не совсѣмъ исправна, хотя и была уже исправлена въ XVII в. Слѣды болѣе древней надписи уцѣлѣли: здѣсь мы могли прочесть подъ словомъ *пять* первоначальное слово *девять* и затѣмъ прибавку: „единого не докончалъ до осмисести“ ¹⁾. На оборотѣ этого листа опять изображеніе препод. Θεодосія Сійскаго (217), сходное съ предыдущимъ.

218 (л. 294; табл. LXV). Господь Вседержитель. Обычное бюстовое изображеніе Спасителя съ раскрытою книгою и благословляющею десницею. Буквы внизу „Ч. Н. З.“ означаютъ, что это есть „чернецъ Никодима знамя“, то-есть, сочиненіе рисунка. На оборотѣ (219) изображеніе Богоматери съ развернутымъ свиткомъ въ рукѣ.

¹⁾ Ср. надпись при изображеніи препод. Антонія на л. 292; на нашемъ снимкѣ эта первоначальная надпись не вышла.

220 (л. 295; табл. LXVI). Изображеніе Іоанна Предтечи съ развернутымъ свиткомъ. Знамя того же Никодима. Изображеніе это вмѣстѣ съ предыдущимъ изображеніемъ Спасителя и послѣдующимъ Богоматери съ надписью Ч. Н. З. составляютъ части одного цѣлаго деисея.

221 (л. 296; табл. LXVII). Изображеніе Богоматери, сходное съ предыдущимъ. „Знамя чернеца Никодима“, какъ показываютъ находящіеся внизу буквы Ч. Н. З. На оборотѣ (222) такое же изображеніе, какъ на листахъ 294 и 295 обор. (223).

224 (л. 297). Господь Вседержитель; бюстовое изображеніе съ книгою и благословляющею десницею. Рисунокъ „Васки Мамонтова, по реклому Шуренга“.

225—226 (л. 297¹). Изображеніе Богоматери съ развернутымъ свиткомъ, какъ на листахъ 294, 295 и 296, и Іоанна Предтечи, строгаго аскета съ чашею въ рукѣ, въ которой лежитъ Младенецъ Іисусъ Христосъ „Агнецъ Божій, взявый грѣхи міра“. Изображенія эти составляютъ одно цѣлое (деисисъ) съ изображеніемъ Господа Вседержителя, что на предшествующемъ листѣ. На оборотѣ этихъ листовъ дважды написано имя владѣльца: „Васка Мамонтовъ Шуренга“.

227 (л. 298; табл. LXVIII). Деисисъ, въ видѣ трехъ погрудныхъ изображеній Спасителя, Богоматери и Іоанна Предтечи. Рисунокъ прекрасно исполненъ въ манерѣ чернеца Никодима.

228 (л. 298 об.). Изображеніе мученика Христофора съ лесею головою, въ воинскомъ костюмѣ, въ латахъ, съ мечемъ въ одной рукѣ и крестомъ въ другой. Характерная особенность этого изображенія—голова, повторяющаяся обычно въ русскихъ памятникахъ московскаго періода, но неизвѣстная намъ по памятникамъ византійскимъ, въ которыхъ вообще не принято смѣшеніе формъ человѣческихъ съ животными. Для примѣра укажемъ на византійскую миниатюру грузинской мины Давидъ-Гареджійской пустыни XI в., гдѣ мученикъ Христофоръ представленъ въ видѣ юноши съ длинными волосами, съ четвероконечнымъ крестомъ въ правой рукѣ, верхняя багряная одежда его, застегнутая на правомъ

плечѣ, украшена табліономъ; нижняя туника украшена золотыми клавми. Русскій иконописный подлинникъ XVI в. также замѣчаетъ, что мученикъ Христофоръ „аки Дмитрій, риза баканъ, исподъ празелень“ ¹⁾. Но въ русской иконографіи XVII вѣка стали изображать Христофора съ песьею главою ²⁾. Вѣроятное объясненіе этого явленія заключается въ древнемъ преданіи, слѣды котораго находятся въ Прологѣ, что мученикъ Христофоръ происходилъ изъ страны антропофаговъ, или кинокефаловъ ³⁾. Иконописный подлинникъ сводной редакціи объясняетъ это такимъ образомъ: „Христофоръ подобіемъ младъ, аки Дмитрій Селунскій, и власы таковы жъ, ризы воинскія, верхняя багряная, исподъ празеленая; въ рукѣ крестъ, а въ другой мечъ въ ножнахъ. Нѣдци пишутъ его главу имуща псѣю, подражая Прологу, но Прологъ не утверждаетъ, тако быти, но чужое нѣкое мнѣніе приводитъ и пишетъ тако: И о семъ преславномъ мученицѣ глаголется нѣкое чудно и преславно, яко псѣю главу имѣяше отъ страны чловѣкоядецъ, а съ чего сіе взято и кто изъ достовѣрныхъ историковъ писалъ о томъ, не сказуетъ; и сіе мнится несправедливо; а въ минеяхъ четыхъ о томъ, якобы главу псѣю имѣяше, не писано, и писатель ихъ св. Дмитрій Ростовскій чудотворецъ, сіе обличая въ книгѣ Розныскѣ, въ части второй въ главѣ 24-й: Неразсудніи иконописцы обывоша нелѣпая писати, якоже св. мученика Христофора съ псѣю главою, а св. мученикъ Флора и Лавра съ лошадьми, яже суть небылица“ ⁴⁾. Въ 1746 году Ростовскій митрополитъ и синодальный членъ Арсеній Мацѣевичъ доносилъ Св. Синоду, что „въ церквахъ Ростовской епархіи онѣ усмотрѣлъ иконы мученика Хри-

¹⁾ Икон. подл. новгор. ред. подъ 9 мая.

²⁾ Тамъ же вариантъ изъ списка Филимонова XVII в.: «Муч. Христофъ Христофоръ, глава псѣя, въ рукѣ держитъ главу псѣю; аки Дмитрій, риза баканъ празелень, или лаворъ».

³⁾ Слѣды преданія о кинокефалахъ: Вуслаевъ, Очерки, II, 21.371.

⁴⁾ Подлин. сводн. ред. подъ 9 мая. См. Прологъ 9 мая. Въ Прологѣ муч. Христофору усволяется имя Репревъ (Reprobuz), въ которомъ заключается точка соприкосновенія между преданіемъ Пролога о муч. Христофорѣ и западнымъ преданіемъ объ исполнѣннѣ Христофорѣ. Ср. Augusti, Hdb. d. chr. Arch. I, 121



Рис. 41. Денсиг.

стофора съ песьею главою, что весьма странно и ужасно. И хотя“, продолжалъ Арсеній Мацѣвичъ, — „существуетъ повѣсть, объясняющая эту особенность изображенія, но она не есть нѣчто непреложное; притомъ въ ней повѣствуется, что Христофоръ имѣлъ песью главу до *крещенія*: это видно изъ того, что во время страданія Христофора къ нему приходили блудницы, которыя, конечно, не пришли бы къ такому страшилищу съ прельщеніемъ. Того ради митрополитъ повелѣлъ во всей епархіи таковыя иконы переправить и впредь таковыхъ не писать, чтобы подъ видомъ Христофора не почитались песьи главы; а писать бы муч. Христофора противу Дмитрія, какъ я видѣлъ его написаннаго въ Кіево-Софійскомъ соборѣ на столпѣ стѣнного письма отъ временъ Ярослава Владиміровича“ ¹⁾. По этому донесенію не послѣдовало своевременно никакого рѣшенія; въ 1770 году оно доложено было Св. Синоду и, повидимому, безъ всякаго обсужденія сдано въ архивъ ²⁾.

229 (л. 299). Снимокъ съ образа св. Николая явленнаго. Типъ святителя обычный. Одежды—фелонь и крестчатый омофоръ. По сторонамъ его въ облакахъ изображены Спаситель и Богоматерь.

230 (л. 300; рис. 41). Деисисъ: Спаситель, Богоматерь и Іоаннъ Предтеча съ агнцемъ Божиимъ. Внизу рукою систематизатора подписано: „мастерскія, довелось поправить“; а на оборотѣ помѣта чернеца Никодима.

231—232 (л. 301—302). Погрудныя изображенія Спасителя и Іоанна Предтечи,—двѣ части деисиса,—копія съ хорошаго образца.

233 (л. 303). Голова Младенца Еммануила, сдѣланная въ живописномъ стилѣ; изображеніе отличается явною наклонностію къ реализму, въ ущербъ достоинству внутренняго выраженія.

234 (л. 304; табл. LIX). Деисисъ погрудный. Если сравнить его съ изображеніями деисиса на листахъ 243, 244, 249,

¹⁾ Архив. Св. Синода дѣло 1746 г., № 249/113.

²⁾ Тамъ же дѣло 1770 г., 8 дек. № 23.

265, 266, 267 и 275 ¹⁾), принадлежащихъ, какъ видно изъ помѣтъ, Симону Ушакову и его ученикамъ, то едва ли можно сомнѣваться, что и настоящій деисисъ принадлежитъ той же школѣ: тамъ и здѣсь та же правильность и чистота контуровъ, та же наклонность къ живописи и красотѣ формъ, тѣ же слѣды вліянія западно-европейской школы въ головномъ уборѣ Богоматери. — На оборотѣ—помѣта Василія Кондакова. Здѣсь же (235) изображеніе—Василія Великаго, неизвѣстнаго преподобнаго и Маріи Египетской. Въ слабыхъ и неясныхъ контурахъ данъ здѣсь также снимокъ съ иконы русскихъ князей стратотерпцевъ Бориса и Глѣба. Изображеніе это, по своему происхожденію, одно изъ древнѣйшихъ самобытныхъ явленій въ русской иконографіи; оно дошло до насъ въ памятникѣ XIV вѣка ²⁾); позднѣе—оно часто встрѣчается на иконахъ и въ литейныхъ произведеніяхъ ³⁾). На нашемъ переводѣ они представлены на коняхъ, въ княжескихъ шапкахъ, въ богато украшенныхъ одеждахъ платно (нижня) и корзно; одинъ съ небольшою бородою, другой безъ бороды. Въ подлинникѣ XVI в.: „Борисъ—шуба баканъ и камка, исподъ лазорь. Глѣбъ младъ, камка виноваръ, исподъ камка празелень, до подола ногавки (обувь), о полѣ рѣспахъ“ ⁴⁾). Въ подлинникѣ критической редакціи: „Борисъ подобіемъ русъ; власы мало съ ушей; брада не велика, аки Косминъ, на главѣ шапка, опушка черная соболѣя; ризы на немъ княжескія, шуба бархатная, выворотъ чернѣй соболѣй; исподняя риза зеленая камчатная; въ рукѣ крестъ, въ другой мечъ въ ножнахъ. Глѣбъ подобіемъ младъ, лицемъ бѣлъ; власы съ ушей кратки мало, очень кудреваты, на главѣ шапка опушка соболѣя, ризы княжескія, шуба камчатная, выворотъ соболѣй, исподняя риза лазоревая камчатная, въ рукѣ крестъ, въ другой мечъ, въ ножнахъ; у обоихъ на ногахъ сапоги“ ⁵⁾). По

¹⁾ Табл. LIV, LVII и LVIII.

²⁾ Житіе Бориса и Глѣба, изд. подъ ред. Срезневскаго.

³⁾ Одна изъ древнѣйшихъ иконъ—въ иконостасѣ Борисоглѣбской церкви въ Новгородѣ.

⁴⁾ Подъ 24 іюля.

⁵⁾ Подъ 28 іюля.

отношенію къ подобію и кистюму описанію это согласно съ разсматриваемымъ изображеніемъ Сійскаго подлинника.

236 (л. 305). Снимокъ съ изображенія Богоматери-млекопитательницы. *Обнаженный* Младенецъ изображенъ въ профиль.

237—238 (л. 306—307). Погрудныя изображенія Господа Вседержителя и Богоматери: рисунки разныхъ мастеровъ, безъ подписей.

239 (л. 308). Господь въ силахъ. Изображенъ обширный тронъ съ сѣдящимъ на немъ Господомъ Вседержителемъ съ благословляющею десницею и раскрытою книгою; тронъ окружаютъ херувимы и серафимы; подъ подножіемъ Господа—колесница Іезекииля, а по четыремъ угламъ иконы—символы Евангелистовъ. Рисунокъ, какъ видно изъ записи на оборотѣ, принадлежитъ чернецу Никодиму.

240 (л. 309). Погрудное изображеніе Іоанна Предтечи съ развернутымъ свиткомъ: онъ входитъ въ составъ денсиса.

241 (л. 310). Иностранная гравюра—Евангелистъ Матей: онъ сидитъ за столомъ съ книгою; за плечами его стоитъ ангелъ. Вверху написано *S. Matthaeus*; внизу: *Matheusъ Евангелистъ и Ехатор qui turpis eram me gratia Christi Legatum facit et summo dignatur honore.*

242 (л. 311). Половина (нижняя) изображенія „О тебѣ радуется“: изображены молящіеся люди, плавающія рыбы и бѣгающіе звѣри и животныя. Первая (верхняя) половина—изображеніе Богоматери на тронѣ, въ облакахъ, среди ангеловъ, на листѣ 320-мъ. Ср. ниже изображеніе на л. 338.

243 (л. 312). Нерукотворенный образъ. Въ рисунокѣ замѣтны черты, напоминающія школу Ушакова.

244—246 (л. 313—315). Денсисъ хорошаго письма, напоминающаго манеру Прокопья Чиряна.

247 (л. 316; рмс. 42). Препод. Антоній Сійскій чудотворецъ. Любопытна подпись, объясняющая подобіе его: „Брада велика написана; образомъ написанъ подобенъ игумену Ѳеодосію, толико окружна глава и чело; и плѣшивъ; у Ѳеодосіа брада проста, мало шире и короче, не вилась“.